

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

 (ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

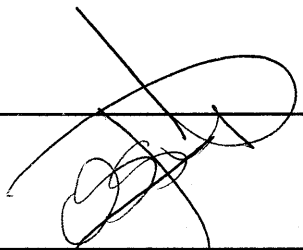
Part No. **AG011A08MAB830000G**  
 (Código) **2" Fig. 5275 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**  
 Description **CAST STEEL GLOBE VALVE 150 CLASS**  
 Descripción **(VALVULA GLOBO DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

| PRESSURE TEST<br>(PRUEBAS DE PRESION) | SHELL<br>(CASCO) | BACK<br>(SEAT) | SIDE<br>(LADO) |     |
|---------------------------------------|------------------|----------------|----------------|-----|
|                                       |                  |                | 1              | 2   |
| HYDROSTATIC (PSI)<br>(HIDROSTATICA)   | 450              | 450            | 315            | N A |
| PNEUMATIC (PSI)<br>(NEUMATICA)        |                  |                | 80             | N A |

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

| ITEM<br>(PARTE)  | HEAT No.<br>(COLADA) | MATERIAL<br>(ASTM) | CHEMICAL COMPOSITION (%) |       |       |       |       |       |       |       |       |       | MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS) |              |             |          |          |     |
|------------------|----------------------|--------------------|--------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------------------------------------|--------------|-------------|----------|----------|-----|
|                  |                      |                    | COMPOSICIÓN QUIMICA (%)  |       |       |       |       |       |       |       |       |       | TENS                               | YIELD        | ELG         | RED      | BHN      |     |
|                  |                      |                    | C                        | Mn    | P     | S     | Si    | Ni    | Cr    | Mo    | Cu    | V     | Cb                                 | KPSI<br>CVN% | KPSI<br>1ST | %<br>2ND | %<br>3RD | AVG |
| BODY<br>CUERPO   | H1129                | ASTM A-216/WCB     | 0.210                    | 0.740 | 0.019 | 0.018 | 0.410 | 0.070 | 0.050 | 0.050 | 0.080 | 0.010 |                                    | 75.11        | 40.60       | 31       | 41       | 165 |
| BONNET<br>BONETE | H4187                | ASTM A-216/WCB     | 0.220                    | 0.680 | 0.020 | 0.021 | 0.380 | 0.060 | 0.050 | 0.070 | 0.090 | 0.010 |                                    | 76.56        | 40.74       | 32       | 44       | 162 |
| WEDGE<br>DISCO   | H4151                | ASTM A-216/WCB     | 0.190                    | 0.730 | 0.022 | 0.018 | 0.390 | 0.050 | 0.050 | 0.050 | 0.040 | 0.010 |                                    | 73.08        | 40.60       | 31       | 42       | 156 |


**Jessica García**

 CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

 CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE